



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation

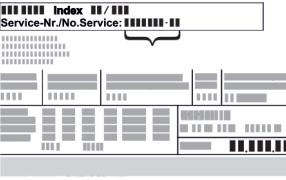


home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Obsah

1 Celkový pohľad na zariadenie.....	8	Údržba.....	23
1.1 Rozsah dodávky.....	8.1	Rozmrazovanie zariadenia.....	23
1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia.....	8.2	Čistenie zariadenia.....	23
1.3 Špeciálna výbava.....	3	9 Pomoc zákazníkom.....	24
1.3 Dovybavenie päťiek.....	3	9.1 Technické údaje.....	24
1.4 Oblast použitia zariadenia.....	3	9.2 Technická porucha.....	24
1.5 Emisie hluku zariadenia.....	4	9.3 Zákaznícky servis.....	25
1.6 Zhoda.....	4	9.4 Typový štítok.....	25
1.7 Látky SVHC podľa nariadenia REACH.....	4	10 Uvedenie mimo prevádzku.....	25
1.8 Databáza EPREL.....	5	11 Likvidácia.....	25
2 Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	5	11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu.....	25
3 Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja.....	5	11.2 Ekologická likvidácia zariadenia.....	25
3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov.....	6	12 Dodatočné informácie.....	26
3.2 Menu.....	7	Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradíť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.	
3.3 Pokojový režim.....	8	Symbol	Vysvetlenie
4 Uvedenie do prevádzky.....	8		Prečítajte si návod
4.1 Podmienky inštalácie.....	9	Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.	
4.2 Rozmery zariadenia.....	9		Ďalšie informácie na internete
4.3 Preprava zariadenia.....	9	Digitálny návod s doplňujúcimi informáciami a v ďalších jazykoch nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadáním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals .	
4.4 Vybalenie zariadenia.....	9	Servisné číslo nájdete na typovom štítku:	
4.5 Pripojenie sietového prívodu.....	9		
4.6 Inštalácia zariadenia.....	9		
4.7 Vyrovnanie zariadenia.....	9		
4.8 Inštalácia viacerých zariadení.....	10		
4.9 Po inštalácii.....	10		
4.10 Likvidácia balenia.....	10		
4.11 Výmena dorazu dverí.....	10		
4.12 Vyrovnanie dverí.....	10		
4.13 Pripojenie zariadenia.....	10		
4.14 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)	10		
4.15 Vloženie vybavenia.....	11		
4.16 Medzirošt.....	11		
5 Skladovanie.....	11		
5.1 Poznámky ku skladovaniu.....	11		
5.2 Doby skladovania.....	12		
6 Osluha.....	12		
6.1 Ovládacie a indikačné prvky.....	12		Kontrola zariadenia
6.1.1 Indikácia stavu.....	12	Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.	
6.1.2 Indikačné symboly.....	12		Odchýlky
6.1.3 Akustické signály.....	13	Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).	
6.2 Funkcie zariadenia.....	13		Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie
6.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia.....	13	Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.	
6.2.2 Zapnutie a vypnutie zariadenia	13		
6.2.3 Teplota	13		
6.2.4 Zaznamenávanie teploty	14		
6.2.5 Osvetlenie	14		
6.2.6 Prezentáčne svetlo	14		
6.2.7 SuperFrost	14		
6.2.8 Zámok displeja	15		
6.2.9 Prístupové kódy.....	15		Videá
6.2.10 Priponutie intervalu údržby	15	Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.	
6.2.11 Jazyk	16		
6.2.12 Jednotka teploty	16		
6.2.13 Pripojenie cez WLAN	16		
6.2.14 Pripojenie cez LAN	17		
6.2.15 Informácie o zariadení	18		
6.2.16 Prevádzkové hodiny	18		
6.2.17 Softvér	18		
6.2.18 Rozmrazovanie	19		
6.2.19 Alarm dverí	19		
6.2.20 Svetelný alarm	20		
6.2.21 Demo režim	20		
6.2.22 Obnovenie na výrobné nastavenia	20		
6.3 Hlásenia.....	21		
6.3.1 Výstrahy.....	21		
6.3.2 Priponutia.....	22		
7 Vybavenie.....	22		
7.1 Bezpečnostná zámka.....	22		

Tento návod na použitie platí pre:

- FFPSrh 1402
- FFPSrh 6501

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis. (pozri 9.3 Zákaznícky servis)

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Voľne stojace zariadenie
- Vybavenie *
- Montážny materiál *
- Návod na použitie
- Servisná brožúra
- Osvedčenie o kvalite *
- Sieťový kábel

1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

FFPSrh 6501

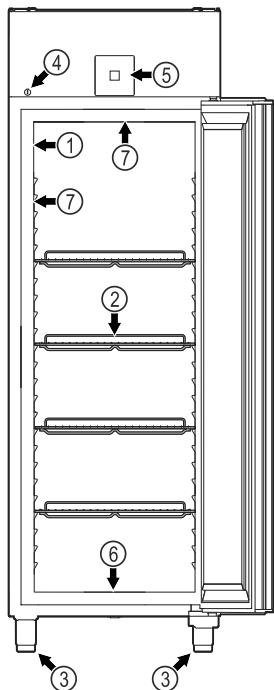


Fig. 1 Príklad zobrazenia

- | | |
|-----------------------|---|
| (1) Typový štitok | (5) Ovládacie prvky a indikátor teploty |
| (2) Úložné rošty | (6) Odtokový otvor pre čistiacu vodu |
| (3) Nastaviteľné nohy | (7) Vnútorné osvetlenie * |
| (4) Zámka | |

FFPSrh 1402

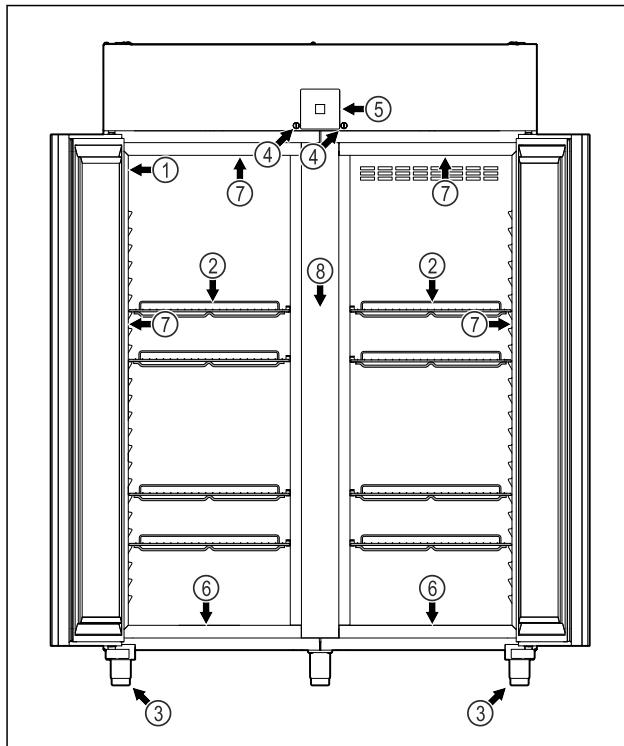


Fig. 2 Príklad zobrazenia

- | | |
|-----------------------|---|
| (1) Typový štitok | (5) Ovládacie prvky a indikátor teploty |
| (2) Úložné rošty | (6) Odtokový otvor pre čistiacu vodu |
| (3) Nastaviteľné nohy | (7) Vnútorné osvetlenie * |
| (4) Zámka | (8) Medzirošt |

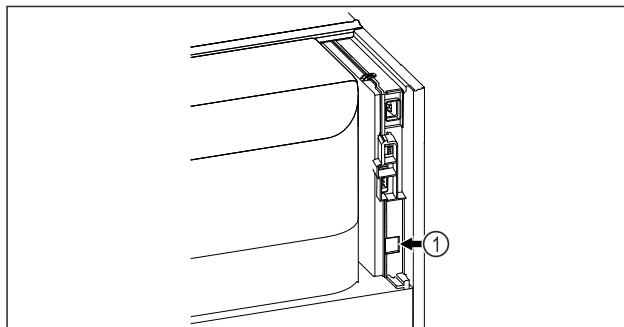


Fig. 3 Príklad zobrazenia

- | |
|-------------------|
| (1) Rozhranie LAN |
|-------------------|

1.3 Špeciálna výbava

Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť prostredníctvom zákazníckeho servisu (pozri 9.3 Zákaznícky servis) a v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

SmartModule

Zariadenie je vybavené SmartModule.

Ide pritom o rozhranie WLAN a LAN na spojenie zariadenia s externým dokumentačným a poplašným systémom, ako napríklad Liebherr SmartMonitoring.

Liebherr SmartMonitoring Dashboard nie je k dispozícii vo všetkých krajinách. Skontrolujte dostupnosť pomocou QR kódu (pozri 6.2.13 Pripojenie cez WLAN) zadáním modelu.

Celkový pohľad na zariadenie

1.3 Dovybavenie päťiek



NEBEZPEČENSTVO

Prestavba z nastaviteľných nôh na pätky!

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku prevrátenia. Existujú zariadenia, ktoré sa smú prevádzkovať len s nastaviteľnými nohami.

- Zariadenie **neprestavujte** na pätky.
- Dodržiavajte nasledujúci zoznam.

Zariadenia, pri ktorých sa nastaviteľné nohy **nesmú** nahradíť pätkami:

FRPSvg 1412

FRPSvh 1412

FRPSrh 1412



NEBEZPEČENSTVO

Prestavba z nastaviteľných nôh na pätky!

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku prevrátenia. Ak vykonáte prestavbu na pätky, musíte dodržiavať montážnu polohu päťiek.

- Namontujte vodiace pätky na prednú stranu zariadenia.
- Namontujte pevné pätky na zadnú stranu zariadenia.
- Dodržiavajte nasledujúci zoznam.

Zariadenia, pri ktorých musíte dodržiavať montážnu polohu päťiek:

FRPSvg 6511

FRPSvh 6511

FRPSrh 6511

- Použitie vonku alebo vo vlhkom prostredí a prostredí so striekajúcou vodou
- Používanie v obytnej oblasti, pretože v takomto prostredí nie je možné zabezpečiť primeranú ochranu rádiového príjmu.*

Neodborné použitie zariadenia vedie k poškodeniu alebo pokazieniu uložených výrobkov.

Klimatické triedy

Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

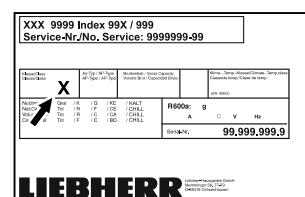


Fig. 4 Typový štítok

(X) Táto klimatická trieda udáva, pri akých okolitých podmienkach je možné zariadenie bezpečne prevádzkovať.

Klimatická trieda (X)	max. izbová teplota	max. vlhkosť vzduchu	rel.
3	+25 °C	60 %	
4	+30 °C	55 %	
5	+40 °C	40 %	
7	+35 °C	75 %	

Poznámka

Minimálna prípustná izbová teplota na mieste inštalácie je +10 °C.

Pri hraničných podmienkach sa môže na sklenených dverách (podľa vybavenia) a na bočných stenách tvoriť mierny kondenzát.

Odporučané nastavenie teploty:

Teplotná trieda (Z)	Nastavenie teploty
L1	-18 °C
M1	+5 °C

1.5 Emisie hluku zariadenia

Hladina akustického tlaku s krivkou A počas prevádzky zariadenia je nižšia ako 70 dB (A) (akustický výkon rel. 1 pW).

1.6 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam.

EÚ vyhlásenie o zhode

Výrobca/vystaviteľ:

LIEBHERR-HAUSGERÄTE
LIENZ GMBH

EÚ vyhlásenie o zhode	
Adresa:	A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1
Označený výrobok vyhovuje predpisom nasledujúcich európskych smerníc a nariadení:	
(EÚ) 2019/2020, (EÚ) 2015/1095, (EÚ) 2015/1094, (EÚ) 2017/1369, 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU	
Vstavaný rádiový modul zodpovedá smernici 2014/53/EU. Informácie o rádiovom module (pozri 9.1 Technické údaje).	
Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.liebherr.com	

1.7 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.8 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze

rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.

- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy tiahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- **VÝSTRAHA:** Nepoškodte sieťový prívod. Neprevádzkujte zariadenie s chybným sieťovým prívodom.
- **VÝSTRAHA:** Viaceré konektorov/rozvodné lišty, ako aj iné elektronické zariadenia (napr. halogénové transformátory) sa nesmú umiestňovať a prevádzkovať na zadnej strane prístrojov.
- **VÝSTRAHA:** Vetracie otvory v kryte zariadenia alebo v montážnom kryte nezatvárajte.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte, pripájajte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznietiť.
 - **VÝSTRAHA:** Nepoškodte chladiaci okruh.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
 - **VÝSTRAHA:** Neprevádzkujte v chladiacom priestore žiadne elektrické zariadenia, ktoré neodpovedajú odporúčanému typu konštrukcie od výrobcu.
 - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Zariadenie neprevádzkujte v blízkosti výbušných plynov.
- V blízkosti zariadenia neskladujte ani nepoužívajte benzín, ani iné horľavé kvapaliny.
- Neskladujte v zariadení výbušné látky, ako napríklad aerosólové nádoby s horľavým hnacím plynom. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapaliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiace sviečky, lampy a iné predmety s

Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja

otvoreným plameňom, aby nedošlo k nezapáleniu zariadenia.

- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapálit od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu.



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: **Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný.** Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo požiaru/horľavé materiály. Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telese sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlitolové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.



VÝSTRAHA: Studený povrch! Dotýkajte sa iba vhodnou ochranou rúk.

Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zariadení a poukazuje na nebezpečenstvo vzniku omrzlin.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- **VÝSTRAHA:** Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.

- **VÝSTRAHA:** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pod krytom sa nachádzajú časti pod napätiem.

Vnútorné osvetlenie LED nechajte vymeniť alebo opraviť zákazníckym servisom alebo vyškoleným odborným personálom.

- **POZOR:** Zariadenie sa smie prevádzkovať len s originálnym príslušenstvom výrobcu alebo príslušenstvom iných poskytovateľov, ktoré schválil výrobca. Pri použití neschváleného príslušenstva nesie riziko používateľ.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrhnúť prsty.

Kvalifikácia odborného personálu:

Odborný personál sú osoby, ktoré sú vďaka svojmu technickému vzdelaniu, vedomostiam a skúsenostiam, ako aj znalostí príslušných nariem, schopné posúdiť a vykonať pridelenú prácu a rozpoznať možné nebezpečenstvá. Musia byť zaškolení, poučení a oprávnení pracovať so zariadením.

Symboly na zariadení:

	NEBEZPEČENSTVO	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ľahké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ľahké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	Označuje užitočné poznámky a tipy.

3 Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja

Svoje zariadenie ovládate Touch & Swipe displejom. Pomocou Touch & Swipe displeja (v ďalšom teste nazývaný ako displej) zvolíte funkcie zariadenia tuknutím alebo potiahnutím. Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí bud' na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja

3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov

V obrázkoch sa používajú rôzne symboly na navigáciu pomocou displeja. Tieto symboly opisuje nasledujúce tabuľka.

Symbol	Popis
	Krátké dotknutie sa displeja: Aktivácia/deaktivácia funkcie. Potvrdenie výberu. Otvorenie podmenu.
	Dlhé dotknutie sa displeja s uvedeným údajom o čase (napr. 3 sekundy): Aktivácia/deaktivácia funkcie alebo hodnoty.
	Potiahnutie doprava alebo doľava: Navigácia v menu.
	Krátké dotknutie sa symbolu Späť: Skok späť o jednu úroveň.
	Dlhé dotknutie sa symbolu Späť na 3 sekundy: Skok späť na indikátor stavu.
	Krátké dotknutie sa symbolu Späť vľavo hore: Skok späť o jednu úroveň.
	Šípka s hodinami: Trvá dlhšie ako 10 sekúnd, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	Šípka s údajom o čase: Trvá uvedený čas, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia. 2s 5s 10s
	Symbol „Otvorit’ menu nastavenia“: Navigácia k menu nastavenia a otvorenie menu nastavenia. V prípade potreby: Navigácia v menu nastavenia k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
	Otvorenie symbolu „Rozšírené menu“: Navigácia k rozšírenému menu a otvorenie rozšíreného menu. V prípade potreby: Navigácia v rozšírenom menu k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu)
	Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí bud' na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

Symbol	Popis
Otvorte a opäť zatvorite dvere.	Ak dvere otvoríte a ihneď opäť zatvoríte, indikácia skočí priamo na indikátor stavu.

Poznámka: Obrázky displeja sa zobrazujú s anglickými výrazmi.

3.2 Menu

Funkcie zariadenia sú rozdelené v rôznych menu:

Menu	Popis
Hlavné menu	Ked' zapnete zariadenie, tak sa automaticky nachádza v hlavnom menu. Od tialto navigujete k najdôležitejším funkciám zariadenia, k menu nastavenia a k rozšírenému menu.
Settings	Menu nastavenia obsahuje ďalšie funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia.
Menu nastavenia	Rozšírené menu obsahuje špeciálne funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. Prístup k rozšírenému menu je chránený číselným kódom 151 .
HCM	Rozšírené menu

3.2.1 Otvorenie menu nastavenia

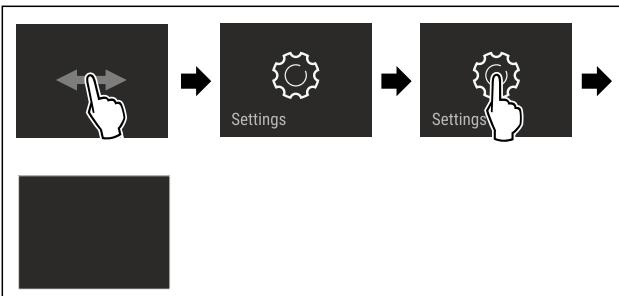


Fig. 5 Príklad zobrazenia

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- Menu nastavenia je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu

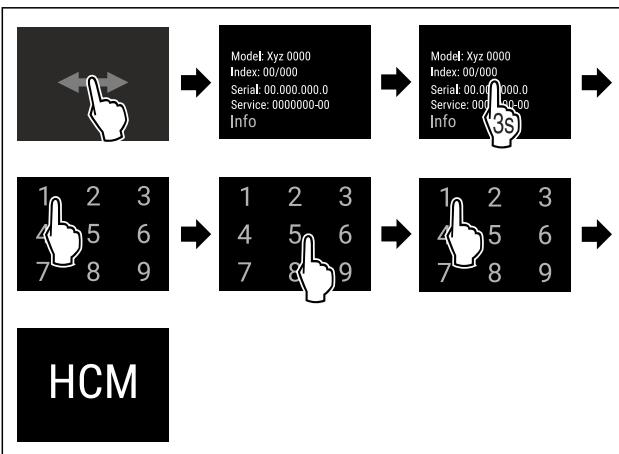


Fig. 6 Prístup s číselným kódom **151**

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.

Uvedenie do prevádzky

- Rozšírené menu je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

3.3 Pokojový režim

Ak sa 1 minútu nedotknete displeja, tak sa displej prepne do pokojového režimu. V pokojovom režime je stlmnený jas indikácie.

3.3.1 Ukončenie pokojového režimu

- Krátko sa dotknite displeja prstom.
- Pokojový režim je ukončený.

4 Uvedenie do prevádzky

4.1 Podmienky inštalácie



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru z dôvodu vlhkosti!

Ak časti vedúce elektrický prúd alebo sietový prívod navlhnu, môže dôjsť ku skratu.

- Zariadenie je koncipované na použitie v uzavretých priestoroch. Zariadenie neprevádzkujte vo vonkajších priestoroch alebo vo vlhkom prostredí a v prostredí so striekajúcou vodou.

4.1.1 Miesto inštalácie



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezatažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

- Neinštalujte zariadenie na mieste s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáka, vykurovania a pod.
- Optimálnym miestom inštalácie je suchá, dobre vetraná miestnosť.
- Ak je zariadenie nainštalované vo veľmi vlhkom prostredí, môže sa na vonkajšej strane zariadenia tvoriť kondenzát. Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie na mieste inštalácie.
- Čím je v zariadení viac chladiaceho média, tým väčšia musí byť miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza. V príliš malých miestnostiach môže pri netesnosti vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na 8 g chladiaceho média musí byť priestor inštalácie veľký minimálne 1 m³. Údaje o obsiahnutom chladiacom médiu sú uvedené na typovom štítku vo vnútornom priestore zariadenia.
- Podlaha na mieste inštalácie musí byť vodorovná a rovná.
- Miesto inštalácie musí uniesť hmotnosť zariadenia vrátane maximálneho uskladnenia. (pozri 9.1 Technické údaje)
- Použite v oblastiach ohrozených výbuchom nie je prípustné.

4.1.2 Elektrické pripojenie



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku neodbornej inštalácie! Ak sa sietový kábel alebo zástrčka dotknú zadnej strany zariadenia, vibracie zariadenia môžu sietový kábel alebo zástrčku poškodiť tak, že to spôsobí skrat.

- Dbajte na to, aby sa sietový kábel pri inštalácii zariadenia nezasekol pod zariadením.
- Zariadenie postavte tak, aby sa nedotýkalo žiadnej zástrčky alebo sietového kabla.
- Do zásuviek na zadnej strane zariadenia nepripájajte žiadne zariadenia.
- Viačsobné zásuvky alebo rozvodné lišty, ako aj iné elektronické zariadenia (ako napr. halogénové transformátory), sa **nesmú** umiestňovať a prevádzkovať na zadnej strane prístrojov.

4.2 Rozmery zariadenia

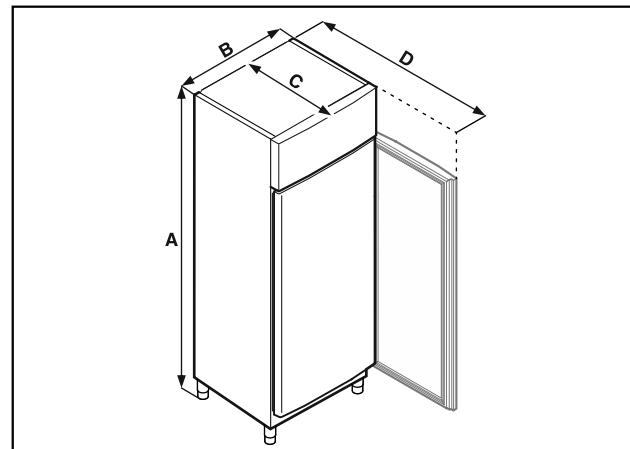


Fig. 7 Príklad zobrazenia

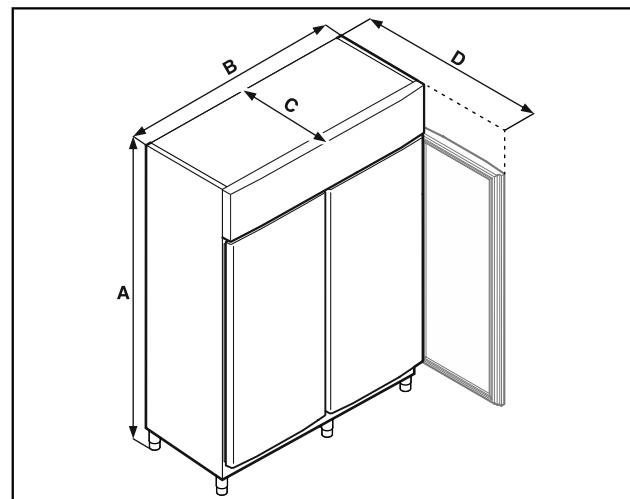


Fig. 8 Príklad zobrazenia

	FFPSrh 1402	FFPSrh 6501
A	2115 mm	2115 mm
B	1427 mm	697 mm
C	867 mm	867 mm
D	1500 mm	1500 mm

A = výška zariadenia vrátane nôh (minimum)/päťiek

B = šírka zariadenia bez rukoväti

C = hĺbka zariadenia bez rukoväti
D = hĺbka zariadenia pri otvorených dverách

4.3 Preprava zariadenia



NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku ťažkého zariadenia!

- Zariadenie prepravujte pomocou minimálne dvoch osôb.



NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku prevrátenia zariadenia!

- Dávajte pozor na nerovnosti pôdy a rampy pri preprave zariadenia.

Pri preprave zariadenia dodržiavajte:

- Prepravujte zariadenie v stojatej polohe.
- V prípade potreby: Dvojdverové zariadenia demontujte za účelom prepravy.

Pri prvom uvedení do prevádzky:

- Prepravujte zariadenie zabalené.

Pri preprave zariadenia po prvom uvedení do prevádzky (napr. stahovanie alebo čistenie):

- Vyprázdnite zariadenie.
- Zaistite dvere proti neželanému otvoreniu.

4.4 Vybalenie zariadenia

- Skontrolujte zariadenie a balenie, či sa pri preprave nepoškodili. Ak máte podezrenie na akékoľvek škody, bezodkladne sa obráťte na dodávateľa. Zariadenie nepripájajte k napájaniu.
- Zo zadnej strany alebo bočných stien zariadenia odstráňte všetky obalové materiály, ktoré by mohli brániť inštalácii, resp. prevzdušneniu a ventilácii.

4.5 Pripojenie sietového prívodu

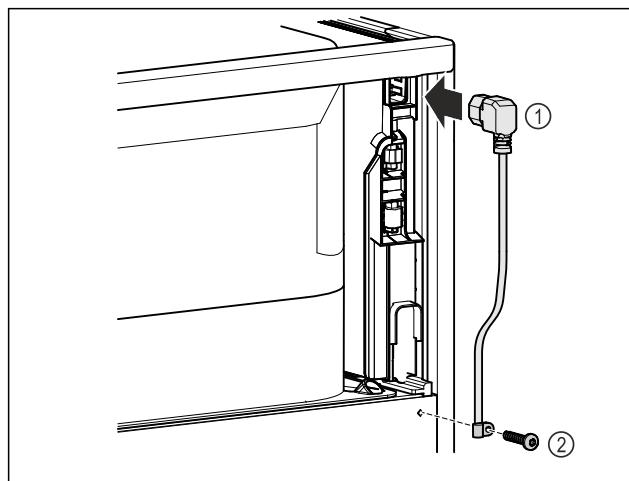


Fig. 9

- Zapojte zásuvku chladiaceho zariadenia sietového prívodu Fig. 9 (1) na zadnej strane zariadenia.
- Namontujte odľahčenie od ťahu. Fig. 9 (2)

4.6 Inštalácia zariadenia



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia zariadenia!

- Zariadenie musia inštalovať 2 osoby.



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia zariadenia!

Dvere môžu narábať do steny a môžu sa tým poškodiť. Pri sklenených dverách môže poškodené sklo viesť k poraneniam!

- Chráňte dvere pred nárazmi na stenu. Na stenu umiestnite dverovú zarážku, napr. plstenú.
- Pripojte všetky potrebné konštrukčné diely (napríklad sieťový kábel) na zadnej strane zariadenia a vedťte ich do strany.

Poznámka

Káble sa môžu poškodiť!

- Dávajte pozor, aby ste káble pri posúvaní dozadu nepriškripli.
- Vzdialenosť medzi hornou hranou zariadenia a stropom izby musí byť minimálne 300 mm.

4.7 Vyrovnanie zariadenia

POZOR

Deformácia telesa zariadenia a dvere sa nezatvárajú.

- Vyrovnejte zariadenie horizontálne a vertikálne.
- Nerovnosti podlahy vyrovnejte nastaviteľnými nohami.



VÝSTRAHA

Neodborné nastavenie výšky nastaviteľnej nohy!

Ťažké až smrteľné zranenia. V dôsledku nesprávneho nastavenia výšky sa môže spodná časť nastaviteľnej nohy uvoľniť a zariadenie prevrátiť.

- Nevyskrutkujte nastaviteľnú nohu príliš ďaleko.

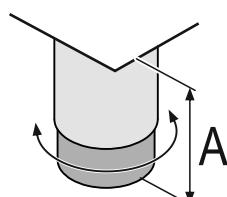


Fig. 10 Nastaviteľná noha sa dá prestaviť od A = 115 mm (4 1/2 in) do 175 mm (6 7/8 in).

Zdvihnutie zariadenia:

- Otáčajte nastaviteľnú nohu v smere hodinových ručičiek.

Spustenie zariadenia:

- Otáčajte nastaviteľnú nohu proti smeru hodinových ručičiek.

Uvedenie do prevádzky

4.8 Inštalácia viacerých zariadení

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia kondenzátom medzi bočnými stenami!

- Zariadenie neinštalujte bezprostredne vedľa inej chladničky.
- Inštalujte zariadenia vo vzdialosti 3 cm medzi nimi.
- Viaceré zariadenia inštalujte vedľa seba len do teplôt 35 °C a 65 % vlhkosti vzduchu.
- Pri vyššej vlhkosti vzduchu zväčšite vzdialosť medzi zariadeniami.

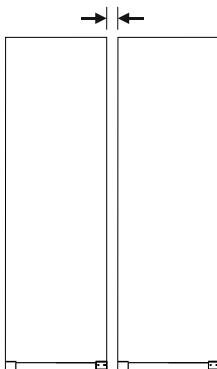


Fig. 11 Inštalácia Side-by-Side

Poznámka

Side-by-Side-Kit si môžete kúpiť ako príslušenstvo od zákazníckeho servisu Liebherr. (pozri 9.3 Zákaznícky servis)

4.9 Po inštalácii

- Stiahnite ochranné fólie.*
- Očistite zariadenie. (pozri 8.2 Čistenie zariadenia)
- V prípade potreby: dezinfikujte zariadenie.
- Uschovajte si faktúru, aby ste mali pri servisných výkonoch k dispozícii údaje o zariadení a predajcovi.

4.10 Likvidácia balenia



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zadusenia baliacim materiálom a fóliou!
► Deti sa nenechajte hrať s baliacim materiálom.

Obal je vyrobený z recyklovateľných materiálov:

- Vlnitá lepenka/lepenka
- Diely z penového polystyrénu
- Fólie a vrecká z polyetylénu
- Sťahovacie pásky z polypropylénu
- Klincovaný drevný rám s polypropylénovou tabuľou*
- Baliaci materiál odneste do oficiálnej zberne surovín.

4.11 Výmena dorazu dverí

Liebherr odporúča:

- Nechajte výmenu dorazu dverí vykonať servisným technikom.

4.12 Vyrovnanie dverí

Liebherr odporúča:

- Nechajte vyrovnanie dverí vykonať servisným technikom.

4.13 Pripojenie zariadenia



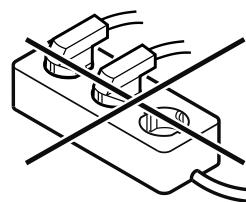
VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku neodborného pripojenia!

Popáleniny.

Poškodenia zariadenia.

- Nepoužívajte predlžovacie káble.
- Nepoužívajte rozvodné lišty.



POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku neodborného pripojenia!

Poškodenia zariadenia.

- Prístroj nepripájajte na samostatné striedače, ako napr. solárne systémy a benzínové generátory.

Poznámka

Používajte výhradne priložený sieťový prívod.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie prevádzkujte len so **striedavým prúdom**.
- Povolené napätie a frekvencia sú uvedené na typovom štítku. Poloha typového štítku je viditeľná v kapitole Prehľad zariadenia. (pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)
- Zásuvka je uzemnená v súlade s predpismi a elektronicky istená.
- Vypínací prúd poistky je v rozsahu 10 A až 16 A.
- Zásuvka je ľahko prístupná.
- Prekontrolujte elektrické pripojenie.
- Zástrčku zariadenia zastrčte na zadnej strane zariadenia. Dbajte na správne zaklapnutie.
- Sieťovú zástrčku pripojte na napájanie napäťom.
- Zobrazenie sa zmení na symbol Standby.

4.14 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je nainštalované a pripojené.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.

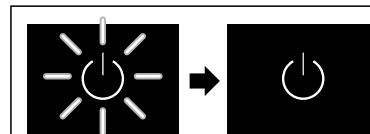


Fig. 12 Príklad zobrazenia

Symbol Standby-bliká, kým sa neukončí proces spustenia.

Na displeji sa zobrazuje symbol Standby.

Ak sa zariadenie dodáva s výrobňom nastavením, pri uvedení do prevádzky treba najskôr nastaviť jazyk obrazovky a dátum/čas.

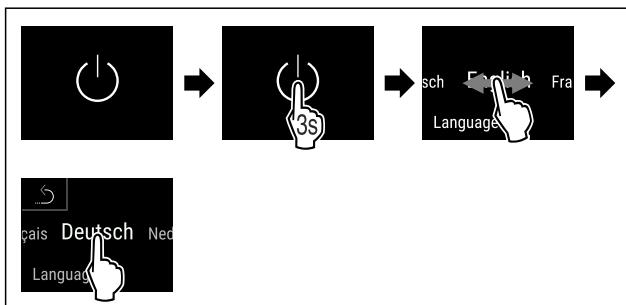


Fig. 13

- Výkonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Jazyk je nastavený.



Fig. 14 Indikácia stavu

- Zariadenie je pripravené na prevádzku hned', ako sa na displeji objaví teplota.
- Indikátor teploty bliká, kým sa nedosiahne nastavená teplota.

4.15 Vloženie vybavenia

4.15.1 Nasadenie koľajničiek

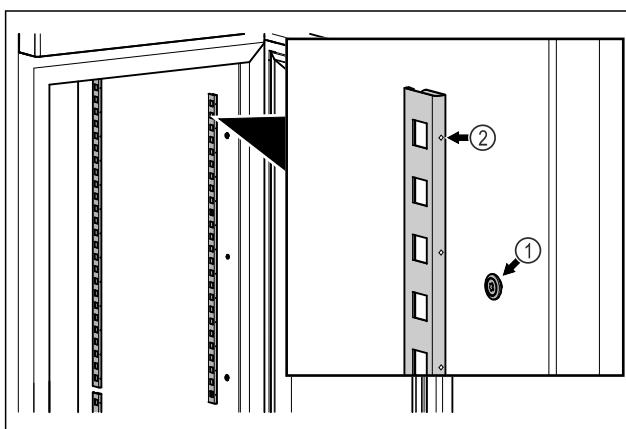


Fig. 15 Príklad zobrazenia

- Koľajničky zaveste do závesu Fig. 15 (1). Označenie Fig. 15 (2) musí ukazovať dopredu.

4.15.2 Vloženie opornej koľajničky

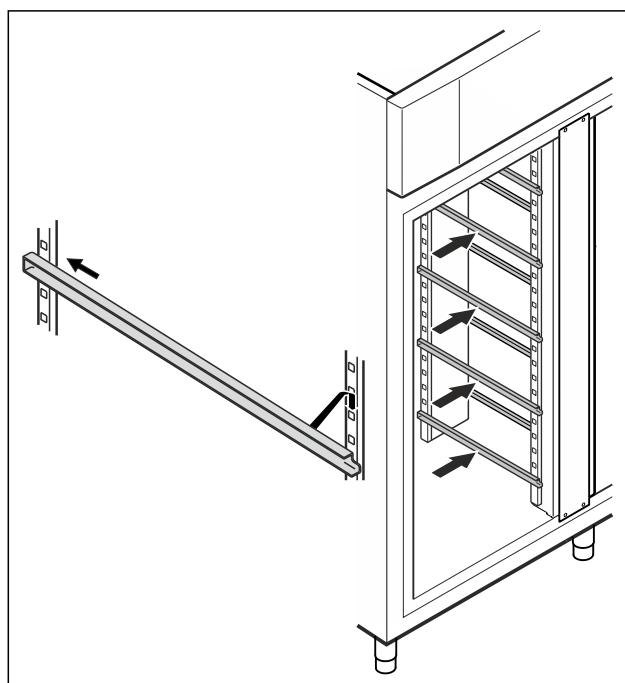


Fig. 16 Príklad zobrazenia

- Zasuňte opornú koľajničku do zadnej záchytnnej lišty a zaveste ju vpred.

4.16 Medzirošť

4.16.1 Vloženie medziroštu

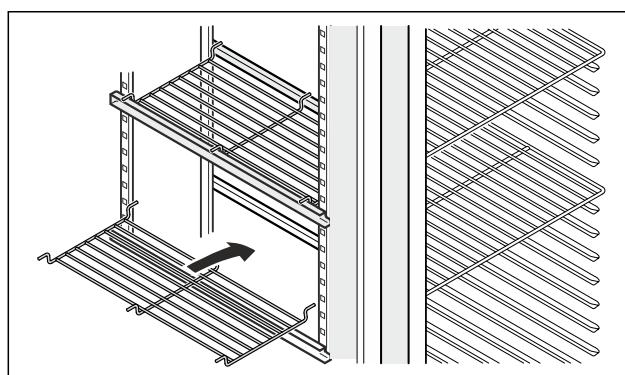


Fig. 17 Príklad zobrazenia

- Nasadťte medzirošť na oporné koľajničky.

5 Skladovanie

5.1 Poznámky ku skladovaniu

Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

Obsluha

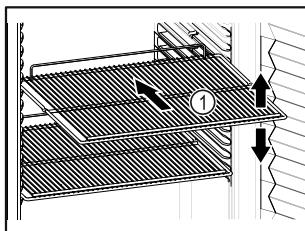


Fig. 18 Príklad zobrazenia

Pri uskladnení dodržte:

- Ak sa dajú odkladacie rošty Fig. 18 (1) premiestniť, prispôsobte výšku.
- Dodržte maximálne zaťaženie. (pozri 9.1 Technické údaje)
- Zariadenie naložte až po dosiahnutí teploty skladovania (dodržanie chladového reťazca).
- Chladené výrobky na zadnej stene sa nesmú dotýkať.
- Chladené výrobky neskladujte za zadným dorazom úložných rošťov.
- Tekutiny uchovávajte v uzavretých nádobách.
- Surové mäso alebo surovú rybu zabalte do čistých, uzavretých nádob. Zabráňte tak tomu, aby sa mäso alebo ryba dotkli iných potravín alebo na tieto kvapkali.
- Skladujte chladené výrobky v rozstupoch, aby medzi nimi mohol dobre cirkulovať vzduch.
- Chladené výrobky nesmú prekročiť stohovaciu značku.



To je dôležité pre bezchybnú cirkuláciu vzduchu a rovnomerné rozdelenie teploty v celom vnútornom priestore.

5.2 Doby skladovania

Dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení platí ako smerová hodnota pre dobu uskladnenia.

6 Obsluha

6.1 Ovládacie a indikačné prvky

Displej umožňuje rýchly prehľad o aktuálnom stave zariadenia, nastavení teploty, stave funkcií a nastavení, ako aj o hláseniach alarmov a chybových hláseniach.

Ovládanie sa vykonáva priamo na farebnom dotykovom displeji potiahnutím prstom a tukaním.

Je možné aktivovať alebo deaktivovať funkcie a zmeniť hodnoty nastavenia.



Fig. 19 Dotykový farebný displej
(1) Indikácia stavu

6.1.1 Indikácia stavu

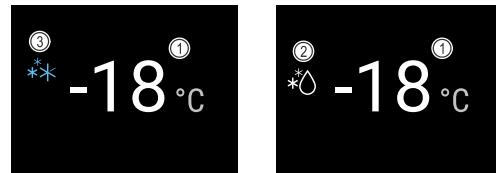


Fig. 20 Indikácia stavu

- (1) Teplota
- (2) Stav procesu odmrzovania

(3) Stav SuperFrost

Indikácia stavu je výstupné zobrazenie.

V strede je zobrazená teplota a v spodnej časti tri symboly. Indikácia stavu môže znázorňovať rozličné symboly zobrazenia.

Z indikácie stavu sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

6.1.2 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	Symbol Standby Zariadenie je vypnuté.
	Symbol Standby (blinking) Zariadenie sa spúšta.
	Teplota (blinking) Cieľová teplota ešte nie je dosiahnutá. Zariadenie chladí na nastavenú teplotu.
	Indikátor teploty Zariadenie zobrazuje nastavenú teplotu.
	D v indikácii Zariadenie je v režime DemoMode.
	Indikácia údržby (žltá) Nastavený časový interval uplynul.
	Plná dátová pamäť (žltá) Dátová pamäť (999 hodín) je plná. Najstaršie údaje sa odteraz prepíšu.
	Symbol chyby (červená) Zariadenie je v chybnom stave.
	Šípka späť Prechod do nadradenejho menu.
	Pozadie (modré) Aktívne nastavenie alebo aktívna funkcia
	Pruh (zväčšujúci sa) Na aktiváciu nastavenia stlačte na 3 sekundy.

Symbol	Stav zariadenia
	Pruh (zmenšujúci sa) Na deaktiváciu nastavenia stlačte na 3 sekundy.

Symboly indikácie stavu

6.1.3 Akustické signály

Signál naznie v nasledujúcich prípadoch:

- Ked' sa potvrdí funkcia alebo hodnota.
- Ked' sa nedá buď aktivovať alebo deaktivovať funkcia alebo hodnota.
- Hned' ako sa vyskytne chyba.
- Pri hlásení alarmu.

Tóny alarmov sa dajú zapnúť a vypnúť v zákazníckom menu.

6.2 Funkcie zariadenia

6.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia

Funkcie zariadenia sú od výroby nastavené tak, že je vaše zariadenie plne funkčné.

Pred zmenou, aktiváciou alebo deaktiváciou funkcií zariadenia zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Prečítali ste si a porozumeli ste opisom spôsobu funkcie displeja. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja)
- Oboznámili ste sa s ovládacími a zobrazovacími prvkami svojho zariadenia. (pozri 6.1 Ovládacie a indikačné prvky)

6.2.2 Zapnutie a vypnutie zariadenia

Táto funkcia umožňuje zapnúť a vypnúť celé zariadenie.

Zapnutie zariadenia

Bez aktivovaného režimu DemoMode:

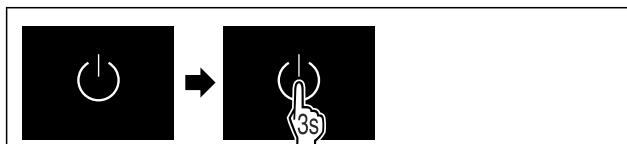


Fig. 21

► Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.

S aktivovaným režimom DemoMode:

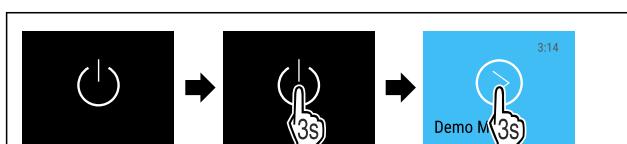


Fig. 22

► Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.

Poznámka

Pred uplynutím odpočítavania deaktivujte režim DemoMode.



Fig. 23 Indikácia stavu

► Na displeji sa objaví indikácia teploty.

Vypnutie zariadenia



Fig. 24

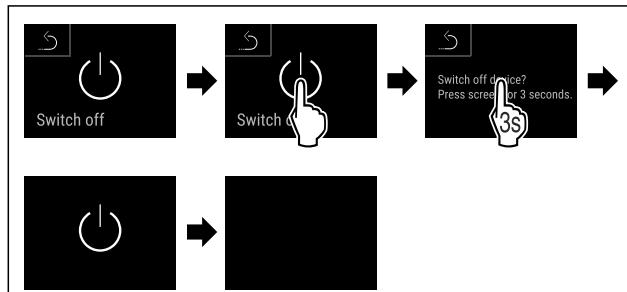
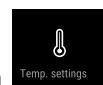


Fig. 25

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- Na displeji sa zobrazuje symbol Standby.
- Displej sa po približne 10 minútach vypne.



6.2.3 Teplota

Teplota závisí od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí
- doba otváraní dverí
- priestorová teplota miesta inštalácie
- druh, teplota a množstvo mrazených výrobkov

Poznámka

V niektorých oblastiach vnútorného priestoru sa môže teplota vzduchu odchýliť od indikátora teploty.

Pri správnej teploti ostatnú mrazené výrobky dlhšie trvajú. Vďaka tomu je možné zabrániť zbytočnému vyhadzaniu.

Nastavenie teploty

Nasledujúce kroky akcie popisujú, ako je možné znížiť teplotu z napr. -18 °C na -28 °C.



Fig. 26

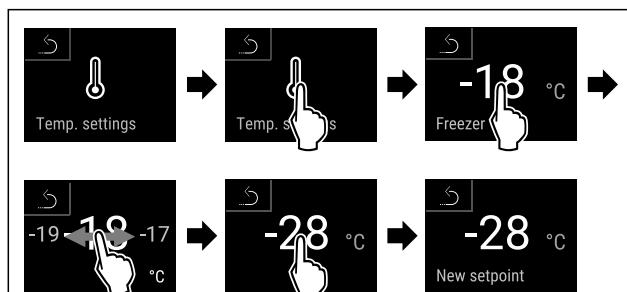


Fig. 27

► Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.

► Teplota je nastavená.

6.2.4 Zaznamenávanie teploty



Zariadenie zobrazuje pomocou tejto funkcie minimálne a maximálne teploty vnútorného priestoru. Ich zaznamenávanie sa spustí automaticky s intervalom jednej minúty po zapnutí zariadenia. Po uplynutí 999 hodín (približne 40 dní) sa zobrazí poznámka, že dátová pamäť je plná. Zaznamenávanie teploty by sa malo vynulovať.

Poznámka

Záznam teploty by sa mal vynulovať raz, keď sa zariadenie uvedie do prevádzky **po dosiahnutí nastavenej teploty**. (pozri Vynulovanie záznamu teploty) Vďaka tomu má hodnota maximálnej teploty zmysel.

Zobrazenie záznamu teploty

V zázname teploty je uvedené trvanie zaznamenávania a minimálne a maximálne teploty namerané počas tohto obdobia.



Fig. 28



Fig. 29

► Zobrází sa stavová obrazovka so záznamami teploty.

Vynulovanie záznamu teploty

Zobrazené minimálne a maximálne teploty môžete kedykoľvek vynulovať. Tým sa vymazú zobrazené hodnoty a znova sa spustí interval zaznamenávania.



Fig. 30

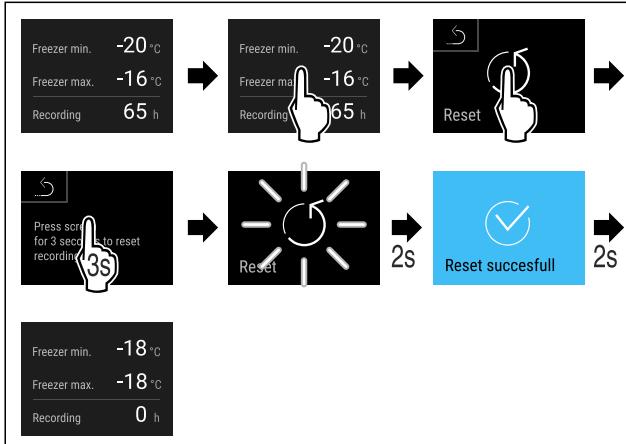


Fig. 31

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
► Záznam teploty je vynulovaný.

6.2.5 Osvetlenie



Zariadenie je vybavené vnútorným osvetlením.

Ked' otvoríte dvere zariadenia, zapne sa vnútorné osvetlenie. Túto funkciu môžete aj deaktivovať.



6.2.6 Prezentačné svetlo

Light

Toto nastavenie umožňuje plynulé nastavenie prezentačného svetla.

Nastaviť možno nasledujúce stupne jasu:

- Vyp
- 20%
- 40 %
- 60%
- 80%
- 100 % (prednastavenie)

Nastavenie prezentačného svetla

Nasledujúce kroky akcie popisujú, ako znížite jas prezentačného svetla napríklad zo 100 % na 40 %.

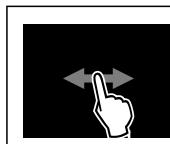


Fig. 32

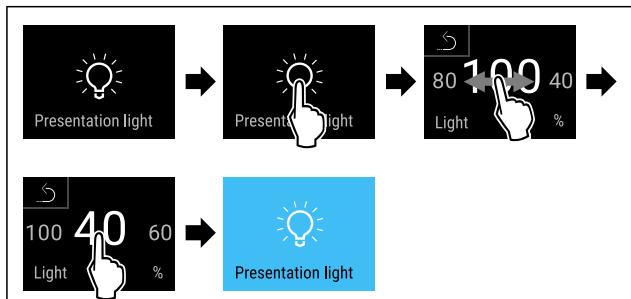


Fig. 33

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
► Jas prezentačného svetla je náležite zmenený.

6.2.7 SuperFrost



Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperFrost. Ak aktivujete SuperFrost, tak zariadenie zosilní mraziaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty mrazenia.

Použitie:

- Rýchle premrazenie čerstvých potravín až do vnútra. To zaručí, že výživná hodnota, vzhľad a chut' potravín ostanú zachované.
- Zvýšenie rezerv chladu v uskladnených mrazených výrobkoch pred rozmrazením zariadenia.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Aktivácia SuperFrost

Fig. 34



Fig. 35

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SuperFrost je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu indikuje symbol SuperFrost.

Deaktivácia SuperFrost

SuperFrost sa deaktivuje automaticky v závislosti od množstva vložených potravín po 8 až 65 hodinach. Funkciu SuperFrost však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 36



Fig. 37

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SuperFrost je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.

6.2.8 Zámok displeja

Toto nastavenie zabraňuje neúmyselnej obsluhe zariadenia.

Použitie:

- Vyvarujte sa neúmyselnej zmene nastavení a funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

Deaktivácia zámku displeja

Fig. 38

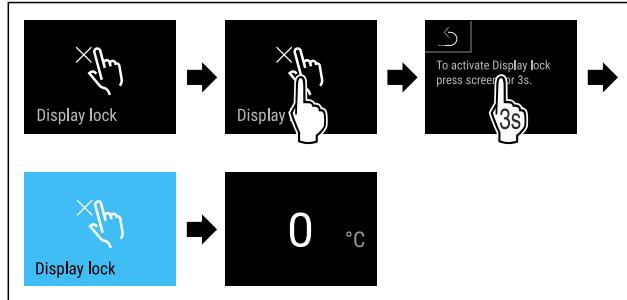


Fig. 39

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zámok displeja je aktivovaný.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.

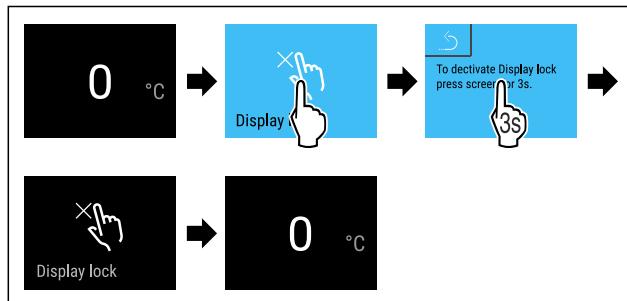
Deaktivácia zámku displeja

Fig. 40

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zámok displeja je deaktivovaný.
- ▷ Objaví sa indikácia stavu.

6.2.9 Prístupové kódy

Možné sú rôzne nastavenia.

Použitie:

- Zmena kódu zámku displeja. *
- Vynulovanie kódu zámku displeja. *

**6.2.10 Pripomnenie intervalu údržby**

Maintenance timer

Nastavenie časového obdobia do pripomienutia údržby.

Nastaviť možno zobraziť nasledujúce hodnoty:

- 7 dní
- 14 dní
- 30 dní
- 60 dní
- 90 dní
- 180 dní
- 360 dní
- 720 dní
- 1080 dní
- Vyp

Nastavenie pripomienutia intervalu údržby

Nasledujúce kroky akcie popisujú, ako nastaviť časový interval do údržby.



Fig. 41

Obsluha

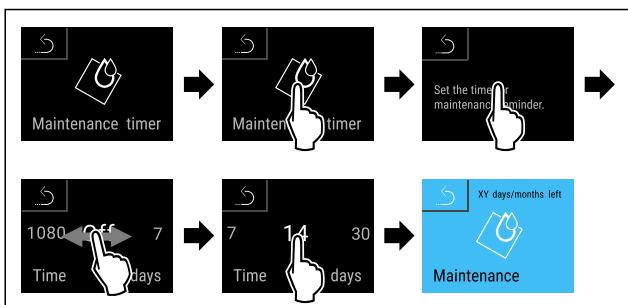


Fig. 42

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Nastaví sa časové obdobie do pripomienutia údržby.
- ▷ Zobrazí sa zostávajúci čas.



6.2.11 Jazyk

Pomocou tohto nastavenia sa nastavuje jazyk indikácie.

Nastavenie jazyka



Fig. 43

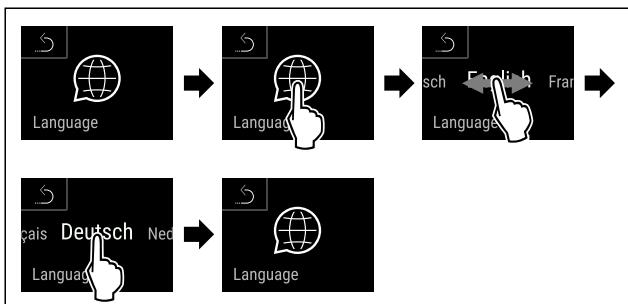


Fig. 44

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zvolený jazyk je nastavený.

Fig. 46 Príkladné zobrazenie: Zmena zo stupňa Celzia na stupeň Fahrenheita.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jednotka teploty je nastavená.



6.2.13 Pripojenie cez WLAN

Poznámka

Liebherr SmartMonitoring Dashboard nie je k dispozícii vo všetkých krajinách. Skontrolujte dostupnosť pomocou QR kódu zadaním modelu.

Poznámka

Používanie Liebherr SmartMonitoring Dashboard na stránke <https://smartmonitoring.liebherr.com> predpokladá nainštalovaný SmartModule a komerčné konto MyLiebherr. Počas online uvedenia do prevádzky sa prihláste s vašimi dostupnými prihlásovacími údajmi alebo sa znova zaregistrujte a založte si firemné konto.

Toto nastavenie vytvorí bezkálové pripojenie medzi zariadením a internetom. Pripojenie sa ovláda cez SmartModule. Zariadenie je možné integrovať cez [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) pre prehliadače a využívať rozšírené voľby a jednotlivé možnosti na riadenie, spravovanie a monitorovanie.

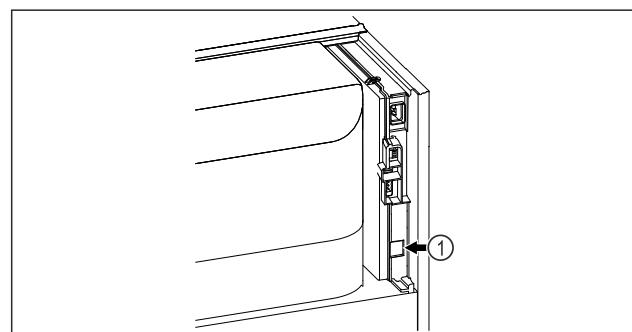


Fig. 47

- ▷ Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:
- SmartModule Fig. 47 (1) je nasadený.

Vytvorenie pripojenia

Uvedenie do prevádzky a nastavenie vášho SmartModule vykonáte online cez [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) na vašom koncovom zariadení s internetom.



Fig. 48

- Otvorte [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#). (pozri Fig. 48)

Na chladničke alebo mrazeničke:

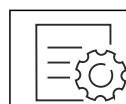


Fig. 49

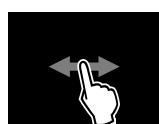


Fig. 50

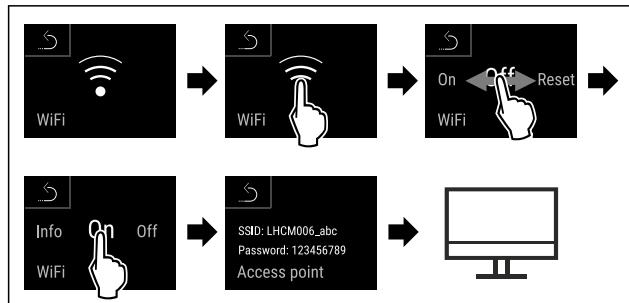


Fig. 51

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- Pokračujte v procese nastavovania na vašom koncovom zariadení s internetom: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

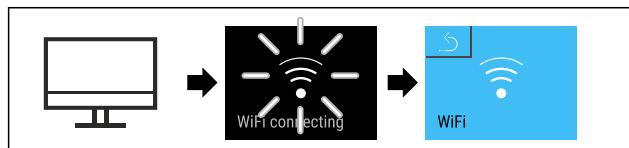


Fig. 52

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Vytvára sa pripojenie: objaví sa WiFi connecting. Symbol pulzuje.
- Postupujte podľa pokynov [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- ▷ Pripojenie je vytvorené.

Odpojenie pripojenia



Fig. 53



Fig. 54

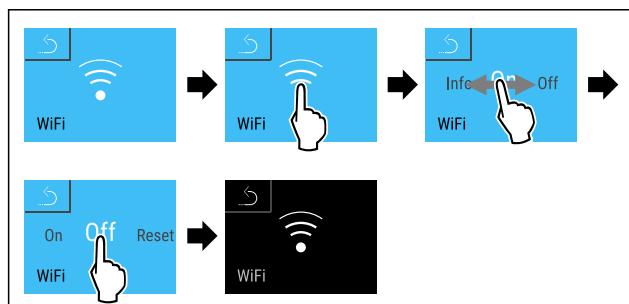


Fig. 55

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je odpojené.

Resetovanie pripojenia



Fig. 56



Fig. 57

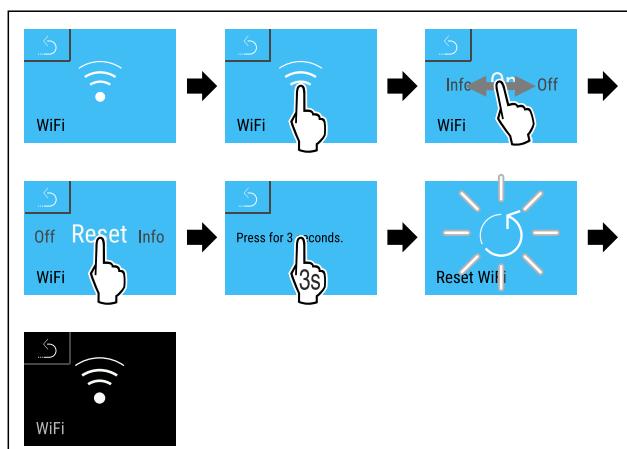


Fig. 58

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Nastavenia WiFi sú resetované na stav pri dodaní.



6.2.14 Pripojenie cez LAN



Poznámka

Liebherr SmartMonitoring Dashboard nie je k dispozícii vo všetkých krajinách. Skontrolujte dostupnosť pomocou QR kódu zadáním modelu.

Poznámka

Používanie Liebherr SmartMonitoring Dashboard na stránke <https://smartmonitoring.liebherr.com> predpokladá nainštalovaný SmartModule a komerčné konto MyLiebherr. Počas online uvedenia do prevádzky sa prihláste s vašimi dostupnými prihlasovacími údajmi alebo sa znova zaregistrujte a založte si firemné konto.

Toto nastavenie vytvorí kábelové pripojenie medzi zariadením a internetom. Pripojenie sa ovláda cez SmartModule. Zariadenie je možné integrovať cez [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) pre prehliadače a využívať rozšírené voľby a jednotlivé možnosti na riadenie, spravovanie a monitorovanie.

Obsluha

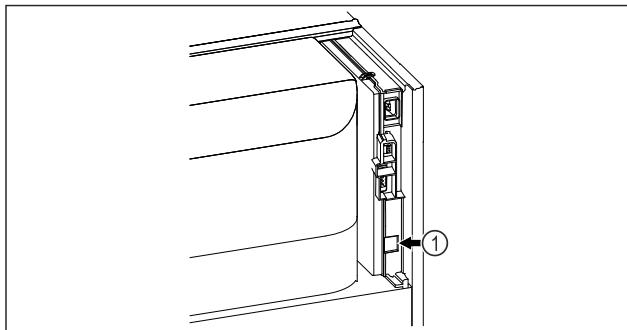


Fig. 59

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- SmartModule Fig. 59 (1) je nasadený.
- Sieťový kábel je pripojený.

Vytvorenie pripojenia

Uvedenie do prevádzky a nastavenie vášho SmartModule vykonáte online cez [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) na vašom koncovom zariadení s internetom.



Fig. 60

- Otvorte [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#). (pozri Fig. 60)

Na chladničke alebo mrazničke:

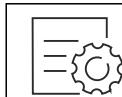


Fig. 61

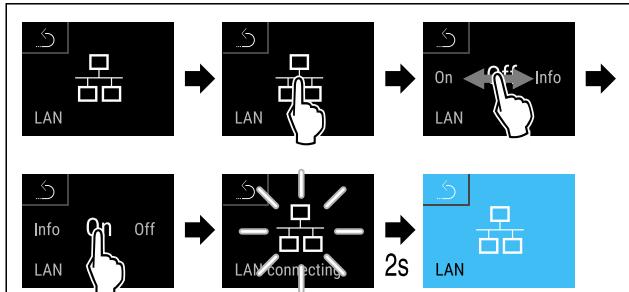


Fig. 62

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Vytvára sa pripojenie: objaví sa LAN connecting. Symbol pulzuje.
- Postupujte podľa pokynov [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- Pripojenie je vytvorené.

Odpojenie pripojenia



Fig. 63

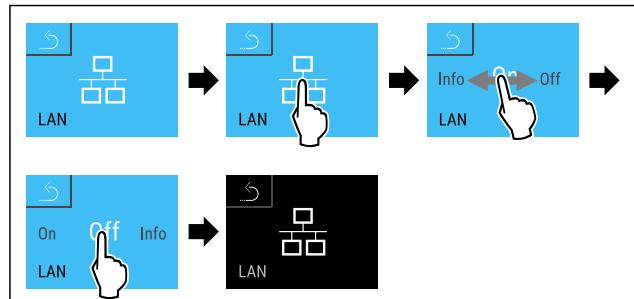


Fig. 64

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Pripojenie je odpojené.

6.2.15 Informácie o zariadení

S touto funkciou zobrazíte názov modelu, index, sériové číslo a servisné číslo vášho zariadenia. Informácie o zariadení potrebujete vtedy, keď kontaktujete zákaznícky servis. (pozri 9.3 Zákaznícky servis)

Pomocou tejto funkcie otvoríte okrem iného aj rozšírené menu. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja)

Zobrazenie informácií o zariadení

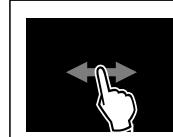


Fig. 65

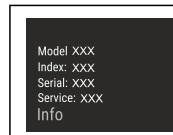


Fig. 66

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Na displeji sa zobrazia informácie o zariadení.

6.2.16 Prevádzkové hodiny

Táto indikácia zobrazuje prevádzkové hodiny zariadenia.

Indikácia prevádzkových hodín

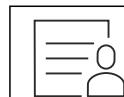


Fig. 67

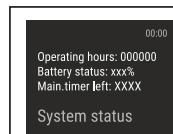


Fig. 68

- Objavia sa prevádzkové hodiny.

6.2.17 Softvér

S touto funkciou zobrazíte verziu softvéru vášho zariadenia.



Zobrazenie verzie softvéru



Fig. 69



Fig. 70

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Na displeji sa zobrazí verzia softvéru.

6.2.18 Rozmrazovanie



Zariadenie sa rozmrázuje automaticky v normálnej prevádzke.

Použitie:

- Ak sa vo vnútornom priestore vyskytne väčšia námraza, automatickú funkciu odmrazovania môžete spustiť manuálne.

Manuálne spustenie automatického rozmrazovania



Fig. 71

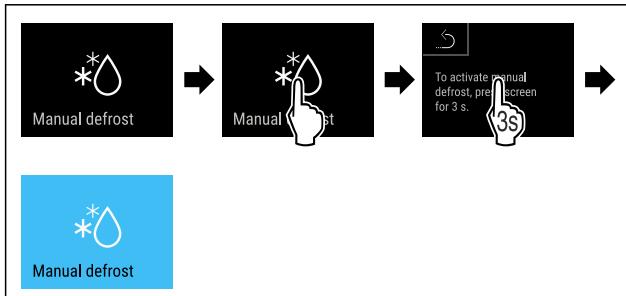


Fig. 72

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Automatické rozmrádzanie je spustené. Po dokončení rozmrádzania sa zariadenie automaticky prepne späť do normálnej prevádzky.

Poznámka

Ak je vo vnútornom priestore po niekoľkonásobnom spustení automatického odmrazovania ešte ľad, rozmrázte zariadenie ručne. (pozri 8.1 Rozmrazovanie zariadenia)

Zrušenie manuálne spusteného rozmrazovania



Fig. 73

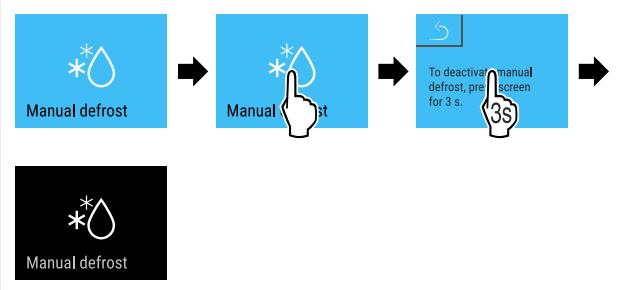


Fig. 74

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Manuálne spustené rozmrádzanie je zrušené. Zariadenie sa automaticky prepne späť do normálnej prevádzky.

6.2.19 Alarm dverí



Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete alarm dverí. Alarm dverí zaznie, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Alarm dverí je pri dodaní aktivovaný. Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí.

Môžete nastaviť nasledujúce hodnoty:

- 15 sekúnd
- 30 sekúnd
- 60 sekúnd
- 90 sekúnd
- 120 sekúnd
- 150 sekúnd
- 180 sekúnd
- Vyp

Nastavenie alarmu dverí



Fig. 75

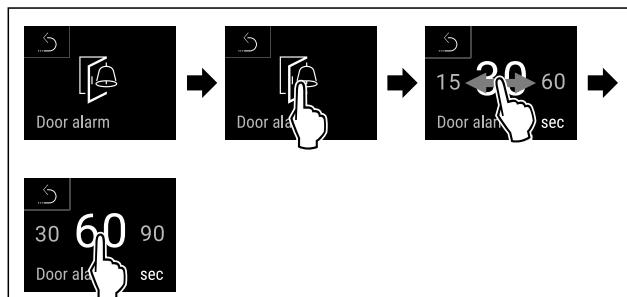


Fig. 77 Príkladné zobrazenie: Zmena alarmu dverí z 30 sekúnd na 60 sekúnd.

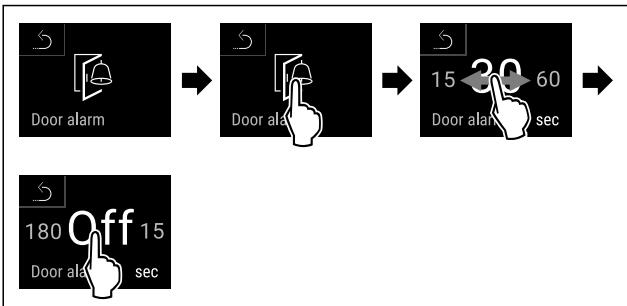
- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Alarm dverí je nastavený.

Deaktivácia alarmu dverí



Fig. 78

Obsluha



- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Alarm dverí je deaktivovaný.

6.2.20 Svetelný alarm



Toto nastavenie umožňuje dodatočne zvýrazniť vizuálne hlásenia alarmov na displeji blikajúcim osvetlením zariadenia.

Aktivácia svetelného alarmu



Fig. 80

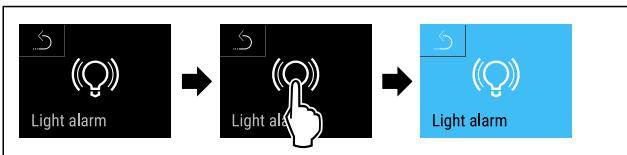


Fig. 81

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Svetelný alarm je aktivovaný.

Deaktivácia svetelného alarmu



Fig. 82

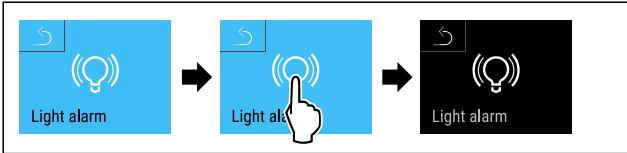
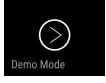


Fig. 83

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Svetelný alarm je deaktivovaný.

6.2.21 Demo režim



Demo režim je špeciálna funkcia pre obchodníkov, ktorí chcú predviesť funkcie zariadenia. Keď aktivujete demo režim, všetky funkcie chladiacej techniky sú deaktivované.

Keď svoje zariadenie zapnete a na indikátore stavu sa zobrazí „D“, tak už je demo režim aktivovaný.

Keď demo režim aktivujete a následne opäť deaktivujete, tak sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia. (pozri 6.2.22 Obnovenie na výrobné nastavenia)

Aktivácia demo režimu

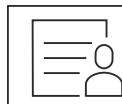


Fig. 84

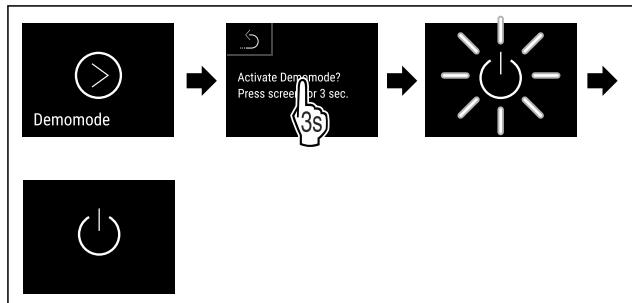


Fig. 85

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je aktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- Zapnite zariadenie. (pozri 4.14 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▷ Na indikátore stavu sa zobrazí „D“.

Deaktivácia demo režimu

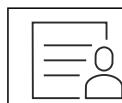


Fig. 86

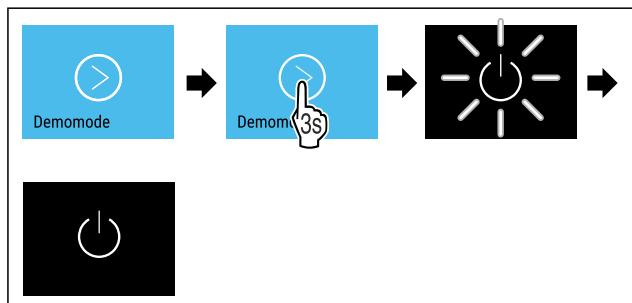


Fig. 87

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- Zapnite zariadenie. (pozri 4.14 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▷ Výrobné nastavenia zariadenia sú obnovené.

6.2.22 Obnovenie na výrobné nastavenia



Vynulovanie

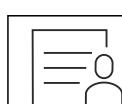


Fig. 88

Pomocou tejto funkcie obnovíte všetky nastavenia na výrobné nastavenia. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

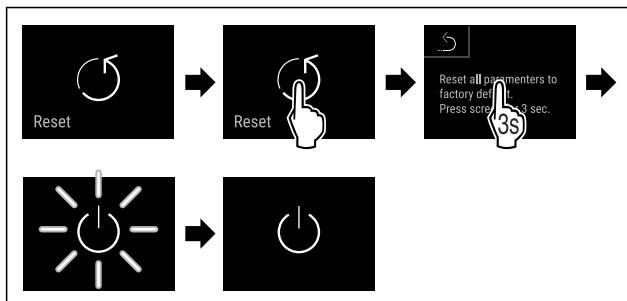


Fig. 89

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

- ▷ Zariadenie je vynulované.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- Spusťte zariadenie nanovo. (pozri 4.14 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

6.3 Hlásenia

6.3.1 Výstrahy

Výstrahy sa signalizujú akusticky signálnym tónom a zobrazujú optický symbolom na displeji. Signálny tón sa zosilňuje a je čoraz hlasnejší, kým sa hlásenie nepotvrdí.

Hlásenie (červené)	Príčina	Odstránenie
Close the door Otvorené dvere	Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.	Zatvorte dvere. Krátko ťuknite. Alarm sa ukončí. Poznámka Čas, kým sa hlásenie objaví, je možné nastaviť. (pozri 6.2.19 Alarm dverí)
Temperature alarm Alarm teploty	Hlásenie sa objaví, keď teplota nezodpovedá nastavenej teplote. Príčiny pre teplotné rozdiely môžu byť rôzne: Boli vložené teplé chladené výrobky. Pri pretriedovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti. Dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd.	Krátko ťuknite. Zobrazujú sa informácie o chybách a stave zariadenia. Krátko ťuknite. Zobrazí sa najvyššia/najnižšia teplota, dátum a čas. Krátko ťuknite. Objaví sa stavová obrazovka. Aktuálna teplota a symbol alarmu blikajú načerveno, kým sa nedosiahne nastavená teplota. Skontrolujte kvalitu chladených výrobkov.
Device failure Chyba	Zariadenie je chybné, došlo ku chybe zariadenia alebo konštrukčný diel zariadenia vykazuje chybu.	Preložte chladené výrobky. Krátko ťuknite. Zobrazí sa kód chyby (napr. BT021). Krátko ťuknite. Ak je k dispozícii, zobrazí sa ďalší kód chyby alebo sa zobrazí stavová obrazovka s blikajúcim symbolom chyby. Potiahnutím prstom po displeji alebo ťuknutím na displej sa zobrazí kód(y) chyby. Poznačte si kód(y) chyby a kontaktujte zákaznícky servis. (pozri 9.3 Zákaznícky servis)
Power failure Výpadok elektrického prúdu	Hlásenie sa objaví po prerušení napájania.	Krátko ťuknite. Zobrazí sa stav nabítia batérie, informácie o chybe a stave zariadenia. Krátko ťuknite. Zobrazí sa najvyššia teplota, časové obdobie a počet prerušení elektrického prúdu. Krátko ťuknite. Objaví sa stavová obrazovka. Aktuálna teplota a symbol alarmu blikajú načerveno, kým sa nedosiahne nastavená teplota. Skontrolujte kvalitu chladených výrobkov.

Vybavenie

Hlásenie (červené)	Príčina	Odstránenie
 Defrost error	Automatické rozmrazovanie nepracuje bezchybne. Posledných 5 cyklov rozmrazovania bolo neúspešných.	Krátko ťuknite. Alarm sa ukončí. Kontaktujte zákaznícky servis. (pozri 9.3 Zákaznícky servis)
 Chyba WLAN	Pripojenie cez WLAN je prerušené.	Skontrolujte pripojenie. Krátko ťuknite. Alarm sa ukončí.
 WWW chyba WLAN	Hlásenie sa objaví, keď nie je vytvorené internetové pripojenie cez WLAN.	Skontrolujte pripojenie. Krátko ťuknite. Alarm sa ukončí.
 Chyba LAN	Pripojenie cez LAN je prerušené.	Skontrolujte pripojenie a sieťový kábel. Krátko ťuknite. Alarm sa ukončí.
 WWW chyba LAN	Hlásenie sa objaví, keď nie je vytvorené internetové pripojenie cez LAN.	Skontrolujte pripojenie. Krátko ťuknite. Alarm sa ukončí.

6.3.2 Priponenutia

Priponenutia sa objavia, keď sa zobrazí výzva na akciu. Signalizujú sa akusticky signálnym tónom a zobrazujú opticky symbolom na displeji. Potvrdenie hlásenia stlačením potvrzovacieho tlačidla.

Hlásenie (žlté)	Príčina	Odstránenie
 Maintenance	Hlásenie sa objaví, keď uplynie časovač nastaveného intervalu údržby.	Krátko ťuknite. Priponenutie sa ukončí. Poznámka Interval údržby je možné nastaviť (pozri 6.2.10 Priponenutie intervalu údržby).
 Priponenutie záznamu	Hlásenie sa objaví, keď je plná pamäť zaznamenávania teploty (999 hodín).	Krátko ťuknite. Priponenutie sa ukončí. Najstaršie údaje sa prepíšu. Poznámka Zaznamenávanie teploty je možné vynaložiť. (pozri 6.2.4 Zaznamenávanie teploty)

7 Vybavenie

7.1 Bezpečnostná zámka

Zámka na dverách zariadenia je vybavená bezpečnostným mechanizmom.

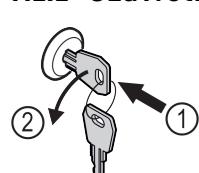


Fig. 90

- Zatlačte klúč.
- Otočte klúč o 90° v protismere hodinových ručičiek.
- Zariadenie je zatvorené.

7.1.2 Otvorenie zariadenia

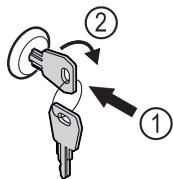


Fig. 91

- ▶ Zatlačte klúč Fig. 91 (1).
- ▶ Otočte klúč o 90° v smere hodinových ručičiek Fig. 91 (2).
- ▶ Zariadenie je otvorené.

8 Údržba

8.1 Rozmrazovanie zariadenia



VÝSTRAHA

Nesprávne rozmrázanie zariadenia!

Poranenia a poškodenia.

- ▶ Na urýchlenie procesu rozmrázovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- ▶ Nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrázovacie spreje.
- ▶ Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Na udržanie funkčnosti zariadenia ho odporúčame rozmrázovať, keď sa vytvorí hrubá vrstva námrazy. Pre tvorenie námrazy vo vnútornom priestore je rozhodujúce miesto inštalácie (napr. vysoká vlhkosť vzduchu), nastavenia na zariadení a nesprávne správanie sa používateľa.

Ručné rozmrázovanie:

- ▶ Vypnite zariadenie. (pozri 6.2.2 Zapnutie a vypnutie zariadenia)
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ Preložte chladené výrobky.
- ▶ Dvere chladničky nechajte počas rozmrázovania otvorené.
- ▶ Zvyšný kondenzát odsajte handrou a zariadenie očistite.

8.2 Čistenie zariadenia

8.2.1 Príprava



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo skratu v dôsledku dielov pod napäťom!

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo poškodenia elektroniky.

- ▶ **Vypnite zariadenie.**

- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- ▶ Nepoškodte chladiaci okruh.

- ▶ Vyprázdnite zariadenie.
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ Dodržte poznámky k preprave zariadenia. (pozri 4.3 Preprava zariadenia)

8.2.2 Čistenie skrine

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou! Horúca para môže viesť k popáleninám a poškodiť povrchy.

- ▶ Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku skratu!

- ▶ Pri čistení zariadenia dbajte na to, aby sa do elektrických komponentov nedostala čistiaca voda.
- ▶ Utrite skriňu mäkkou, čistou handričkou. Pri silnom znečistení použite vlažnú vodu s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Sklenené plochy sa môžu očistiť aj čistiacim prostriedkom na sklo.
- ▶ Kondenzátorovú cievku čistite každý rok. Ak sa kondenzátorová cievka nečistí, vede t k výraznému zníženiu účinnosti zariadenia.

8.2.3 Čistenie vnútorného priestoru



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo skratu v dôsledku dielov pod napäťom!

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo poškodenia elektroniky.

- ▶ **Vypnite zariadenie.**

- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou!

Horúca para môže viesť k popáleninám a poškodiť povrchy.

- ▶ Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce šponzie alebo oceľovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

Poznámka

Nepoškodte ani neodstráňte typový štítok na vnútornej strane zariadenia. Typový štítok je dôležitý pre zákaznícky servis. (pozri 9.3 Zákaznícky servis)

- ▶ Otvorte dvere.

- ▶ Vyprázdnite zariadenie.

- ▶ Vnútorný priestor a diely vybavenia vyčistite vlažnou vodou s trochou umývacieho prostriedku. Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom piesku alebo kyselín ani chemické riedidlá.

Pomoc zákazníkom

8.2.4 Po čistení

- Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- Zariadenie pripojte a zapnite.
Ak je teplota dostatočne nízka:
 - Vložte chladené výrobky.
 - Pravidelne opakujte čistenie.
- Chladiaci stroj s výmenníkom tepla (kovová mriežka na zadnej stene zariadenia) čistite a zbavujte prachu jedenkrát do roka.

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti A)	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje jeden alebo viacero svetelných zdrojov triedy energetickej účinnosti G	LED

A) Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

9 Pomoc zákazníkom

9.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Mrazenie	-9 °C až -26 °C

Maximálne naloženie na odkladacie rošty A)	Maximálne naloženie na medzirošť A) (pozri 4.15 Vloženie vybavenia)
60 kg	10 kg

A) Pri silnom naložení môže dôjsť k ľahkému prehnutiu odkladacích poličiek.

Maximálny užitočný objem

Pozri užitočný objem na typovom štítku. (pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

Údaj o frekvencii WLAN	
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny využívaný výkon	<100 mW
Účel použitia rádiového zariadenia	Pripojenie do miestnej siete WLAN na dátovú komunikáciu

9.2 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokial' sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

9.2.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené. ► Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite decentrálnu skriňovú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ► Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
	→ Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zástrčku zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zavorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	► Dbajte na správne okolité podmienky: (pozri 1.4 Oblast použitia zariadenia)
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 9.3 Zákaznícky servis)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.

9.3 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami. V opačnom prípade sa obrátte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“ alebo na home.liebherr.com/service.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- ▶ Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 8 Údržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- ▶ Poškodený sieťový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- ▶ Pri zariadeniach s prístrojovou sieťovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

9.3.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Pripravte si nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)
- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)
- ▶ Vyvolajte informácie o zariadení na displeji (pozri 6.2.15 Informácie o zariadení).
- alebo-
- ▶ Vyhľadajte si informácie o zariadení na typovom štítku. (pozri 9.4 Typový štítok)
- ▶ Poznačte si informácie o zariadení.
- ▶ Informujte zákaznícky servis: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- ▶ To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- ▶ Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

9.4 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza na vnútornej strane zariadenia. Pozri Prehľad zariadenia.

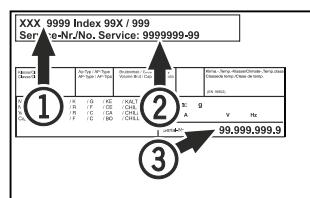


Fig. 92

(1) Označenie zariadenia
(2) Servisné číslo

(3) Sériové číslo

10 Uvedenie mimo prevádzku

- ▶ Vyprázdnite zariadenie.
- ▶ Vypnite zariadenie.
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- ▶ Očistite zariadenie. (pozri 8.2 Čistenie zariadenia)
- ▶ Ak sú prítomné: odstráňte kryty a izoláciu priechodky snímača, aby ste zabránili tvorbe plesní.
- ▶ Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

Poznámka

Škody na zariadení a chybné funkcie!

- ▶ Zariadenie po uvedení mimo prevádzky skladujte len pri prípustnej izbovej teplote medzi -10 °C a +50 °C.

11 Likvidácia

11.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Li-Ion

Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodu ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- ▶ Odstavte zariadenie z prevádzky.
- ▶ Zariadenie s batériami: odoberte batérie. Popis nájdete v kapitole **Údržba**.
- ▶ Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

11.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odvieziť do zberu oddelene.



Li-Ion



Li-Ion

Svetlá

Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zberných systémov.

Pre Nemecko:

Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zberných nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zberných dvoroch. Pri kúpe nového chladacieho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m² vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

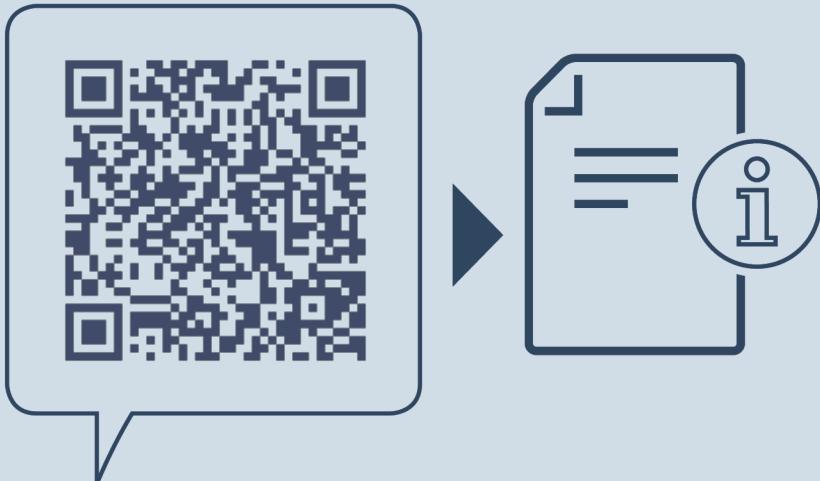
Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrčne vysokej koncentrácií a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznetiť.

- ▶ Nepoškodte potrubia obehu chladacieho média a kompresor.

- ▶ Dodržte poznámky k preprave zariadenia. (pozri 4.3 Preprava zariadenia)
- ▶ Prepravte zariadenie bez poškodení.
- ▶ Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.

12 Dodatočné informácie

Bližšie informácie o záručných podmienkach nájdete v priloženej servisnej brožúre alebo na internete na stránke <https://home.liebherr.com>.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SK Mraznička
ORIGINÁLNY PREVÁDZKOVÝ NÁVOD

Dátum vydania: 20240424

Č. art. – Index: 7082998-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland